

## BBC Learning English – Q & A of the Week

### About this script

Please note that this is not a word for word transcript of the programme as broadcast. In the recording and editing process changes may have been made which may not be reflected here.

### 关于台词的备注:

请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

---

### Q & A of the Week: Basketball Terms 篮球词汇

**Finn:** Hi, I'm Finn, and for this edition of Question and Answer of the Week I'm visiting a professional basketball team in London, 一个专业的篮球队 and their name is London Capital.

**Players:** Hello China!

**Feifei:** Hi 大家好, 我是冯菲菲。今天节目里我们会听到 **Finn** 和一些专业篮球队员的对话。这周的问题来自于 **Yanghong**, 她觉得篮球词汇很是她苦恼。

### Insert

*Hello my name is Yanghong and I'm from Lijiang, Yunnan. When I play basketball I don't understand some terms in English about basketball, and can you help me learn some more terms about basketball please?*

**Finn:** So thank you to Yanghong for that question. Are we going to be able to help her?

**Players:** Yes, no problem!

**Finn:** No problem.

**Feifei:** 今天我们就来给 **Yanghong** 和所有篮球迷们说说篮球词汇, 我们会学到关于投球 shooting, 动作 movement, 场上位置 positions 还有篮球场 the basketball court 等等的词汇。不过还是来听听 **Finn** 首先问他们了那个问题。

**Finn:** I'm on the basketball court, that's the 篮球场 with the team, who are having a training session 在练习, what's first guys?

Player 1: First we're going to do some shooting.

Finn: Some shooting 投球。And what kind of shot are we going to practise first?

Player 1: First we're going to do a lay up.

Finn: Here we go. That was a lay up, very nice. 就是带球上篮, OK so what's next?

Player 2: I'm going to take a set shot.

Finn: A set shot 立定投篮。Very nice, easy. And finally?

Player 2: I'm going to do a slam dunk now.

Finn: The slam dunk 大力灌篮, 爆扣。Great stuff guys.

Feifei: So there we have three types of shot. 带球上篮 a lay up 这里也指的是我们熟知的三步上篮; 立定头球 set shot, 一般出现在罚球中。大力灌篮, 爆扣 slam dunk 就是球员用双手或一只手将篮球大力送入篮筐。

Finn: Now let's look at the names of the positions players play in on the basketball court. What position do you play?

Player 1: I play point guard, and I play shooting guard.

Finn: And what positions do you play?

Player 2: I play the small forward, the power forward and the centre.

Feifei: 那么篮球场上通常会有以下的这些位置: 两名后卫, 组织后卫 point guard 得分后卫 shooting guard, 三名前锋, 小前锋 small forward, 大前锋 power forward, 中锋 centre. Finn 下面问了他们关于球场位置的问题。

### Insert

*Probably the most important part of basketball is the basket, without the basket you just don't have basketball. And then the second most important thing is the ball, they go hand in hand. And the backboard's a very important part of the game.*

Finn: Ok, let's pick out some useful words and phrases there: the backboard, hoop and three point line.

Feifei: The basket, or hoop 篮筐, the ball, of course 就是球, and the backboard 篮板。不知道 Finn 在球场上的表现怎么样, 不知道跟这些球员交流后他的球数是否见涨呢?

Finn: So guys, alright look at me, do you think I could be a good basketball player, am I tall enough?

Player 1: I mean, your height's alright, you're not the shortest person in the world. With training, yeah.

Finn: Now finally, I want you to demonstrate some other things that happen in basketball. For example, dribbling.

Player 1: When you run and bounce the ball, that's dribbling.

Finn: Dribbling 就是运球。What's a steal?

Player 2: A steal is when you try to deny the passing lane and then get the ball off someone who's getting a pass.

Finn: OK so stealing the ball, other players might try to steal the ball. Steal 就是断球。

Player 1: So other helpful terms is free throws, fouling and passing.

Finn: Free throw 就是边线球 and a foul is 犯规, passing 就是传球。

Player 1: 犯规... So I go to the referee 犯规?

Feifei: 看来 Finn 的球技见涨呀! 好了我们来复习一下今天学到的有用的单词和短语: 运球 dribbling, 断球 steal, 犯规 foul, 边线发球 free throw, 传球 passing. 希望今天我们给Yanghong 和大家带来的这些篮球词汇对广大球迷有所帮助。

### Insert

*Thank you very much for your help and I think this will help me to play basketball.*

Feifei: Thank you to Yanghong again for her question. 如果你有英语语言学习方面的问题可以发邮件道 [questions.chinaelt@bbc.co.uk](mailto:questions.chinaelt@bbc.co.uk).

Finn: Remember everyone you can visit our website to find this programme and other materials to help you learn English: [www.bbcchina.com.cn](http://www.bbcchina.com.cn). Bye!

Right... let's try a slam dunk shall we?

Player 2: No trampolines. That's a good one!